

Cell Saver[®] Elite[®]+

Cell Saver[®] Elite[®]

Aggiornamento sulla
connettività

Addendum al manuale
per l'utente

CE₀₁₂₃

120857-IT(AB)
Luglio 2017



HAEMONETICS[®]

Informazioni sulla pubblicazione

Data di pubblicazione

Luglio 2017

Numero parte

120857-IT(AB)

Informazioni sul copyright

© 2016, 2017 Haemonetics Corporation

Il contenuto di questo manuale è di proprietà di Haemonetics Corporation. Le informazioni o le descrizioni contenute in questo manuale non potranno essere in alcun modo copiate o riprodotte, diffuse o distribuite senza l'autorizzazione scritta di Haemonetics Corporation, U.S.A.

Diritti di proprietà e riservatezza

È espressamente vietato l'uso di una o più parti di questo manuale al fine di copiare, tradurre, disassemblare o decompilare nonché creare o tentare di creare, tramite decodificazione o altri metodi, il codice sorgente dal codice oggetto di prodotti Haemonetics.

Esclusione di responsabilità

Questo manuale è una guida che ha lo scopo di fornire all'operatore le istruzioni necessarie per un uso e una manutenzione corretti di determinati prodotti di Haemonetics Corporation. Il manuale deve essere usato unitamente alle istruzioni e alla formazione fornite dal personale qualificato di Haemonetics.

La mancata osservanza delle istruzioni, compreso l'uso di materiali o prodotti non forniti o consigliati da Haemonetics, può provocare un malfunzionamento del prodotto o lesioni all'operatore o ad altre persone e fa decadere le garanzie applicabili ai prodotti. Haemonetics non accetta responsabilità per problemi derivanti dall'uso o dalla manutenzione non conforme dei propri prodotti.

L'utilizzo dei prodotti Haemonetics può rendere necessari la manipolazione e lo smaltimento di materiale contaminato da sangue da parte dell'operatore. L'utente deve comprendere e applicare scrupolosamente tutte le norme relative alla manipolazione sicura di emocomponenti e rifiuti ematici, comprese norme e procedure dell'istituto in cui lavora.

La manipolazione e l'utilizzo di emocomponenti raccolti o conservati con l'apparecchiatura Haemonetics sono soggetti alle decisioni del medico responsabile o di altro personale medico qualificato. Haemonetics non fornisce alcuna garanzia riguardo a tali emocomponenti.

La diagnosi del paziente è responsabilità esclusiva del medico curante o di altro personale medico qualificato.

Le schermate presenti in questo manuale sono fornite solo a scopo illustrativo e potrebbero differire dalle effettive schermate software. Tutti i nomi di organizzazioni, donatori/pazienti e utenti presenti in questo manuale sono fittizi. Le eventuali similitudini con il nome di un'organizzazione o di una persona non sono intenzionali.

Aggiornamenti del documento

Il documento è fornito esclusivamente a scopo informativo, è soggetto a modifiche senza obbligo di preavviso e non implica alcun vincolo da parte di Haemonetics Corporation. Haemonetics Corporation non assume alcuna responsabilità per eventuali errori o imprecisioni che potrebbero essere presenti nel contenuto informativo di questo manuale. A scopo di chiarezza, Haemonetics Corporation considera valida esclusivamente la versione più recente di questo documento.

Marchi di fabbrica e brevetti

Haemonetics, Cell Saver, Elite e HaemoCommunicator sono marchi di fabbrica o marchi depositati di Haemonetics Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Bluetooth è un marchio depositato di Bluetooth SIG, Inc. QR Code è un marchio depositato di Denso Wave, Inc. DELL e OptiPlex sono marchi di fabbrica di Dell Inc. Intel e Core sono marchi di fabbrica o marchi depositati di Intel Corporation.

Commenti dei lettori

Haemonetics è interessata a ricevere commenti o suggerimenti relativi a questa pubblicazione, che dovranno essere inviati all'attenzione di:

Sede internazionale

Haemonetics S.A.
Signy Centre
Rue des Fléchères 6
P.O. Box 262
1274 Signy-Centre
Svizzera
Tel.: +41 22 363 9011
Fax: +41 22 363 9054

Solo su prescrizione medica

Attenzione: la legge federale (U.S.A.) permette la vendita, la distribuzione o l'impiego di questo dispositivo solo sotto la responsabilità o dietro la richiesta di un medico iscritto all'albo.

Nota: la disponibilità dei dispositivi potrebbe variare da un paese o una regione a un altro/a, in base all'approvazione da parte delle autorità normative locali o a requisiti locali specifici. Le leggi in vigore potrebbero limitare la vendita, la distribuzione o l'impiego di questo dispositivo solo sotto la responsabilità o dietro la richiesta di un medico iscritto all'albo.

**Haemonetics
nel mondo**

Si prega di inviare eventuali richieste scritte all'indirizzo corretto. Per un elenco delle sedi nel mondo e le informazioni per il contatto, visitare il sito www.haemonetics.com/officelocations.

Addendum al manuale

Connettività

Introduzione	6
Scopo della guida	6
Opzioni di trasferimento dati	6
Sicurezza informatica	7
Connettività wireless	7
Specifiche dell'apparecchiatura radio	8
Connettività cablata	8
Impostazione e manutenzione della rete	9
Impostazione e manutenzione della rete wireless	9
Creazione di un QR code di configurazione della rete	9
Configurazione del dispositivo	11
Visualizzazione dello stato della rete	12
Configurazione della rete testata	13
Esportazione dei dati della procedura	16
Controllo dello stato di un record della procedura	16
Campi obbligatori del record	17
Impostazione di campi obbligatori	18
Messaggi di evento	19

Introduzione

Scopo della guida

Il presente addendum al manuale fornisce informazioni relative alle funzioni di acquisizione dei dati e di comunicazione del dispositivo Cell Saver® Elite®/Elite®+. Per poter beneficiare di queste funzioni di connettività, la struttura ospedaliera deve essere dotata di un sistema software di monitoraggio centralizzato e di applicazione server approvata. Leggere tutte le informazioni contenute nell'addendum prima di usare il dispositivo. Utilizzare questo addendum congiuntamente ai manuali per l'utente dei relativi prodotti.

Opzioni di trasferimento dati

Il dispositivo è dotato di un'antenna wireless e di connessione Ethernet. Tali connessioni consentono lo scambio di informazioni relative al paziente, al dispositivo e alla procedura tra il dispositivo e un sistema software di monitoraggio centralizzato (esempio: sistema informatico ospedaliero, HIS) attraverso un'applicazione server approvata (esempio: applicazione software HaemoCommunicator™).

Nel corso della procedura, il dispositivo restituisce le seguenti informazioni all'applicazione server approvata:

- **Record della procedura:** al termine della procedura, il dispositivo invia all'applicazione server informazioni sui record della procedura. Il dispositivo deve ricevere una conferma da parte dell'applicazione server prima di contrassegnare i dati come inviati.
- **Messaggi di aggiornamento dello stato:** il dispositivo invia messaggi all'applicazione server con lo stato corrente del dispositivo.
- **Messaggi di evento:** il dispositivo invia all'applicazione server messaggi di evento nel momento stesso in cui si verifica l'evento.
- **Dati tecnici:** al termine di ogni procedura il dispositivo invia all'applicazione server i dati operativi del dispositivo stesso.
- **Impostazioni di configurazione del dispositivo:** alla prima accensione, dopo i test automatici di avviamento (POST), il dispositivo invia all'applicazione server le impostazioni della configurazione corrente del dispositivo ai fini di mantenere traccia dei dati.

Il dispositivo riceve le seguenti informazioni aggiuntive dall'applicazione server:

- **Aggiornamenti software:** il dispositivo scarica automaticamente gli eventuali aggiornamenti software disponibili dall'applicazione server, quindi visualizza un messaggio per l'utente con l'opzione di installare l'aggiornamento.

- **Impostazioni di configurazione del dispositivo:** l'applicazione server riceve le impostazioni di configurazione del dispositivo dal dispositivo stesso al momento dell'accensione iniziale. Se le impostazioni di configurazione del dispositivo sono state modificate dall'ultima memorizzazione dei dati, l'applicazione server è in grado di aggiornare il dispositivo con le ultime impostazioni registrate. È inoltre in grado di inoltrare aggiornamenti della configurazione dal sistema di monitoraggio centralizzato. È possibile configurare l'applicazione server per effettuare l'aggiornamento automatico, silenzioso o con notifica all'utente, oppure per fornire all'utente l'opzione di eseguire l'aggiornamento delle impostazioni.
- **Data e ora:** il server aggiorna automaticamente il dispositivo con la data e l'ora correnti.
- **Messaggi di notifica di rete:** l'applicazione server è in grado di inviare messaggi personalizzabili dal sistema di monitoraggio centralizzato al dispositivo.

Sicurezza informatica

È responsabilità del cliente garantire la sicurezza e l'integrità delle proprie reti e dei propri sistemi, ovvero le reti di comunicazione devono essere configurate per supportare la crittografia e le reti e i sistemi devono essere abilitati, mantenuti ed impiegati in modo corretto.

I dati del dispositivo Cell Saver Elite/Elite+ che vengono trasferiti sono crittografati per mezzo di crittografia AES. Il dispositivo permette inoltre di configurare la connettività wireless per utilizzare un protocollo di protezione WPA2 Personal e WPA2 Enterprise.

Connettività wireless

Il dispositivo Cell Saver Elite/Elite+ è provvisto di antenna wireless interna e componente di comunicazione modulo wireless che consente la comunicazione del dispositivo con un'applicazione server approvata.

La tecnologia wireless offre i seguenti vantaggi:

- Trasmissione elettronica dei dati del dispositivo ad un punto di accesso wireless 802.11a/b/g/n compatibile, collegato alla rete locale (WLAN) ospedaliera.
- Trasmissione dei dati in un formato crittografato standard che può essere utilizzato per la raccolta e la gestione elettroniche dei dati da un sistema software di monitoraggio centralizzato.
- Semplificazione dello spostamento dei dispositivi all'interno dell'ospedale, eliminando la necessità di cavi.

Specifiche dell'apparecchiatura radio

Le specifiche dell'apparecchiatura radio del dispositivo Cell Saver Elite/Elite+ sono le seguenti:

Banda di frequenza operativa	Potenza di trasmissione massima
Da 2412 a 2472 MHz	+15,5 dBm
Da 5180 a 5825 MHz	+16,0 dBm

Connettività cablata

Se il dispositivo non è connesso alla rete wireless, è tuttavia in grado di comunicare con l'applicazione server per mezzo di una connessione Ethernet. La porta Ethernet è ubicata alla base del display del touchscreen.

1. Spia di stato
2. Touchscreen
3. Lettore codice a barre (apertura laser)
4. Tasto STOP
5. Supporto del touchscreen
6. Collegamento USB
7. Connessione Ethernet

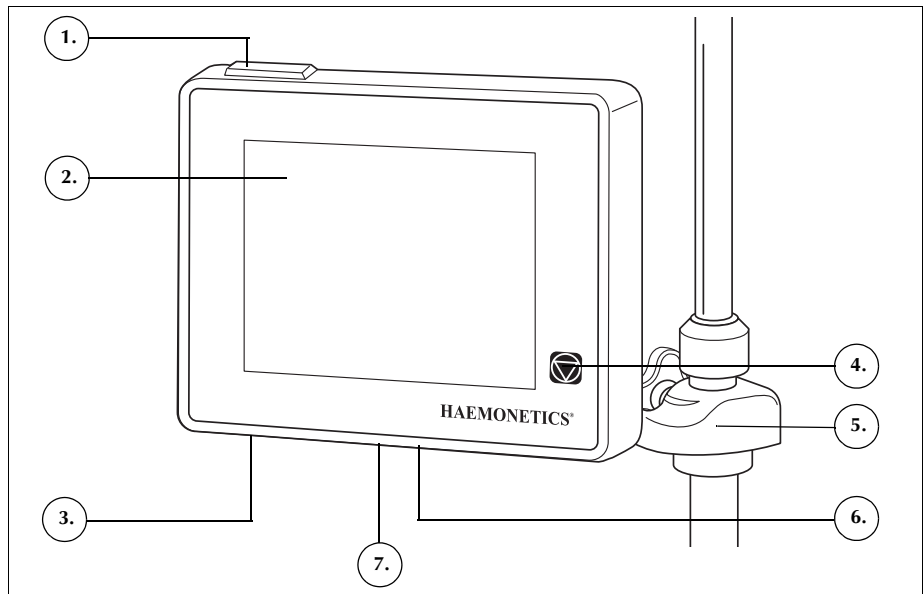


Figura 1. Parti del display del dispositivo

Impostazione e manutenzione della rete

L'installazione, la convalida e la manutenzione della rete e dei componenti hardware necessari sono responsabilità del cliente.

Si raccomanda di predisporre un piano di recupero di emergenza in caso di una perdita totale della rete di comunicazione (come in caso di guasto del router, problemi della scheda wireless o Ethernet sul server, gravi interferenze wireless con la rete ecc.). Tale piano potrebbe comprendere componenti hardware di back-up e/o un sistema di back-up cartaceo.

Impostazione e manutenzione della rete wireless

Se la rete impiega tecnologia wireless, è responsabilità del cliente assicurare che la rete disponga della capacità necessaria a consentire contemporaneamente una connessione a tutti i dispositivi wireless necessari in rete. Tentare di ridurre i rischi di interferenza wireless in base alle esigenze ospedaliere e alle prassi operative standard.

Controllare che il dispositivo Cell Saver Elite/Elite+ e gli altri dispositivi non presentino segni di interferenza. L'interferenza può essere causata da qualsiasi tipo di apparecchiatura (ad es.: microonde, frigoriferi, dispositivi Bluetooth®, luci fluorescenti, ecc.) funzionanti alla stessa banda di frequenza. L'interferenza è in grado di causare ritardi, interruzioni o mancato accesso. Modificare la posizione dell'apparecchiatura, modificare i canali oppure seguire le istruzioni del produttore dell'apparecchiatura wireless per ridurre o eliminare l'interferenza.

I dispositivi Cell Saver Elite/Elite+ vanno tenuti ad una distanza minima tra loro di circa 1 m, per evitare il rischio di interferenza durante la trasmissione dei dati. Anche gli altri dispositivi elettronici presenti nell'ospedale devono essere tenuti ad una distanza minima dal dispositivo Cell Saver Elite/Elite+. Per calcolare tale distanza, fare riferimento ai requisiti dello standard IEC/EN 60601-1-2, riportati nel manuale per l'utente.

Le prestazioni della rete dipendono dall'impostazione corretta, soprattutto da selezione del canale, SSID (nome della rete) e indirizzo IP univoco dei singoli moduli wireless. Valutare il livello del segnale di rete nella sala per verificare la presenza di conflitti tra le reti wireless ed altri dispositivi a RF ubicati in prossimità. Controllare il livello del segnale a intervalli regolari e quando si eseguono installazioni di nuove reti wireless o altri dispositivi a RF.

Creazione di un QR code di configurazione della rete

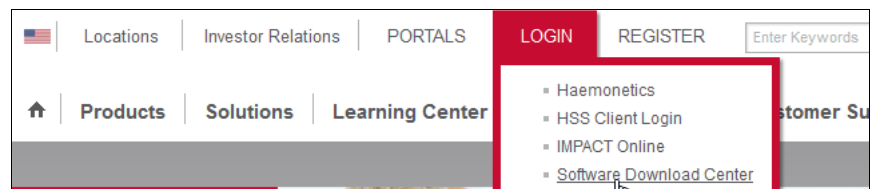
Quando si configura il dispositivo per comunicare con la rete, è necessario leggere un codice di risposta rapida (QR Code®) contenente tutte le informazioni relative alla configurazione della rete. Il QR Code deve essere in formato di testo semplice e può essere creato con l'utilità CSEliteNetConfig. Non tutte le impostazioni sono obbligatorie. Le impostazioni che devono essere incluse dipendono dalla configurazione della rete. La [Tabella 1](#) visualizza le opzioni di autenticazione wireless supportate.

Tabella 1 - Opzioni di autenticazione wireless

Valore	Descrizione
TLS	802.1X/WPA-Enterprise/WPA2-Enterprise
EAP-FAST	802.1X/WPA-Enterprise/WPA2-Enterprise
TTLS	802.1X/WPA-Enterprise/WPA2-Enterprise
LEAP	802.1X/WPA-Enterprise/WPA2-Enterprise
PEAP	802.1X/WPA-Enterprise/WPA2-Enterprise
PSK	WPA-Personal/WPA2-Personal

Per generare un QR code di configurazione della rete:

1. Servendosi di un computer, scaricare l'utilità CSEliteNetConfig dal Software Download Center Haemonetics.
 - a. Andare a <http://www.haemonetics.com>, selezionare **LOGIN**, quindi fare clic su **Software Download Center** dal menu a discesa.

**Figura 2. Accesso al Software Download Center**

- b. Immettere le proprie credenziali di accesso cliente.
-  **Nota:** se non si dispone già di un login, contattare il rappresentante Haemonetics di zona per richiedere l'accesso.

 - c. Individuare l'utilità CSEliteNetConfig nell'area designata per il prodotto Cell Saver Elite+.
 - d. Fare clic su **Utility CSEliteNetConfig**.
 - e. Scaricare il file html.
2. Aprire **CSEliteNetConfig.html** assicurandosi che javascript sia abilitato.
3. Completare il modulo con le impostazioni corrette per la rete, quindi fare clic su **Generate QR Code** (Genera QR code). Viene visualizzato il QR code.

Figura 3. Esempio di generazione della configurazione di rete CS Elite

- Stampare il QR code ed attenersi alle istruzioni in “Configurazione del dispositivo” a pagina 11 per usarlo per configurare il dispositivo da collegare ad una rete approvata.



Nota: contattare il rappresentante Haemonetics di zona per assistenza. Per un elenco delle sedi nel mondo e per le informazioni di contatto, visitare il sito www.haemonetics.com/officelocations.

Configurazione del dispositivo

La schermata *Impostazioni rete* è protetta da password; è pertanto necessario disporre di diritti di accesso come amministratore per modificare una qualsiasi delle impostazioni della rete. Per configurare il dispositivo per la comunicazione con la rete:

- Toccare (**Menu**).
- Selezionare **Sistema** dall'elenco a discesa.
- Toccare **Sbloccare**.
- Immettere la propria password, quindi toccare (**Accetta**).
- Toccare **Rete**. Viene visualizzata la schermata *Stato rete*.
- Toccare **Impostazioni**. Viene visualizzata la schermata *Impostazioni rete* con le opzioni di configurazione della rete.



Figura 4. Esempio di schermata delle impostazioni della rete

7. Leggere il QR code corretto con il lettore codice a barre. A fianco delle impostazioni modificate compare un punto.
8. Toccare **Salva**. La schermata *Stato rete* mostra “Configurazione”, seguito da “Rete collegata” quindi “Server connesso”, una volta connessa all'applicazione server.
9. Toccare **Fine** per tornare alla schermata *Sistema*.



Nota: nella schermata Sistema è inoltre possibile esportare o importare impostazioni di configurazione della rete da/a unità flash USB.

Visualizzazione dello stato della rete

Lo stato della rete del dispositivo può essere visualizzato da qualsiasi utente. Per visualizzare lo stato attuale della rete del dispositivo:

1. Toccare (**Menu**).
2. Selezionare **Sistema** dall'elenco a discesa.
3. Toccare **Rete**. Viene visualizzata la schermata *Stato rete* con lo stato attuale della rete.



Figura 5. Esempio di schermata Stato rete

Configurazione della rete testata

La lista seguente descrive la configurazione della rete usata per testare gli effetti del rumore esterno di radiofrequenza (RF) e la loro presenza nella trasmissione in rete dei dati del dispositivo Haemonetics utilizzando il software HaemoCommunicator Haemonetics come applicazione di raccolta dati. La lista è a solo scopo di riferimento e non rappresenta un elenco delle apparecchiature richieste.

1. Configurazione del server:

Parametro	Valore
Modello	Computer DELL™ OptiPlex™
Processore/i	Intel® Core™ i5-3470 CPU a 3,20 GHz
Memoria fisica	4 GB
Disco rigido interno	500 GB
Schermo video	Monitor LCD da 17 pollici
Rete	100 Mbp/s
Indirizzo IP	Statico 192.168.1.120
Sicurezza rete	Accesso in rete protetto da password Modalità di sicurezza: WPA2 Crittografia: AES

2. Router 1:

Parametro	Valore
Modello	D-LINK DIR-803
Canali	Quattro porte Ethernet 10/100
Standard	Conforme a IEEE 802.11ac, 802.11a, 802.11n o client wireless 802.11g
Indirizzo IP	192.168.1.1
Sicurezza rete	SSID distinta per bande wireless da 2,4 GHz e 5 GHz Accesso in rete protetto da password Modalità di sicurezza: WPA2 Crittografia: AES

3. Router 2:

Parametro	Valore
Modello	LINKSYS WRT120N
Canali	Quattro porte Ethernet 10/100
Standard	Conforme agli standard IEEE 802.3u, 802.11g e 802.11b e compatibile con alcune caratteristiche 802.11n.
Indirizzo IP	192.168.0.1
Sicurezza rete	Accesso in rete protetto da password Modalità di sicurezza: WPA2 Crittografia: AES

4. **Dispositivo trasmittente:** conversione wireless del dispositivo Haemonetics.

5. **Applicazione software per la raccolta dati:** applicazione software HaemoCommunicator Haemonetics.

Se si utilizza una configurazione diversa da quella descritta sopra o se si utilizza un'applicazione software diversa per la raccolta dei dati, la configurazione, i dispositivi e la rete vanno testati per verificarne il funzionamento e le potenziali sorgenti di interferenza.

Se si verifica una perdita di comunicazione tra i dispositivi connessi sulla rete wireless, spegnere il router/punto di accesso wireless per 30 secondi, quindi riaccenderlo.

Controllare che il router della rete wireless fornisca capacità sufficiente per la connessione al server, ai dispositivi Haemonetics e agli altri dispositivi che potrebbero essere in funzione contemporaneamente. Ognuno di tali dispositivi utilizzerà una connessione sul router. Queste informazioni si trovano generalmente nel manuale per l'utente o sull'etichettatura forniti dal produttore.

Esportazione dei dati della procedura

Se il dispositivo Cell Saver Elite/Elite+ è connesso all'applicazione server, invia automaticamente i record della procedura al termine di ogni procedura, a condizione che siano stati raccolti tutti i dati obbligatori. Per ulteriori informazioni fare riferimento a [“Campi obbligatori del record”](#) a pagina 17. Il dispositivo deve ricevere una conferma da parte dell'applicazione server prima di contrassegnare i dati come inviati. Una volta contrassegnati i dati come inviati, il record della procedura visualizza data ed ora dell'esportazione. Se il dispositivo Cell Saver Elite/Elite+ non è connesso all'applicazione server, invia automaticamente i record della procedura una volta connesso di nuovo, a condizione che la procedura non sia attiva.

1. Esportato alla rete



Figura 6. Record della procedura

Controllo dello stato di un record della procedura

Per visualizzare se un record della procedura è stato esportato:

1. Toccare  (Menu).
2. Selezionare **Record** dall'elenco a discesa.
3. Toccare **Cronologia** per visualizzare la lista dei record della procedura. Se un record è stato esportato, presenterà una o due icone a fianco, ad indicare l'esportazione in rete e/o sull'unità flash USB.

1. Esportato a unità flash USB
2. Esportato alla rete

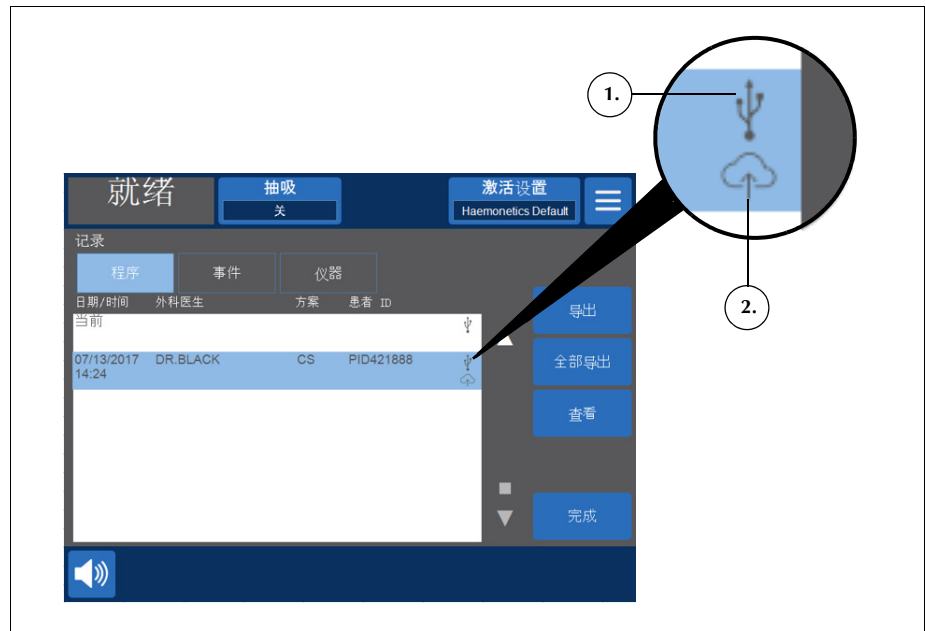


Figura 7. Cronologia dei record della procedura

Campi obbligatori del record

Il dispositivo offre l'opzione di impostare i campi obbligatori del record della procedura. La configurazione del dispositivo per l'uso di questa opzione di campi obbligatori comporta la necessità da parte dell'utente di immettere i dati associati, a garanzia della completezza dei dati, prima dell'invio elettronico dei dati stessi.

Se non vengono completati i campi obbligatori, il record della procedura non viene inviato all'applicazione server al termine della procedura. In tale situazione, il messaggio "Procedura ultimata" e la spia di stato saranno gialli e non verdi.

Passando alla schermata *Record* ed immettendo le informazioni mancanti, il dispositivo invia automaticamente i record della procedura, se il dispositivo è connesso alla rete.

Se si spegne il dispositivo senza avere completato i campi obbligatori relativi alla procedura, all'accensione il dispositivo invia automaticamente tutti i record della procedura non inviati, compresi quelli con informazioni obbligatorie mancanti, in presenza di connessione alla rete.

1. Indica un campo obbligatorio



Figura 8. Esempio di un campo obbligatorio

Impostazione di campi obbligatori

La schermata Opzioni consente di personalizzare varie impostazioni del dispositivo, compresa la selezione dei campi che saranno visualizzati nella schermata Record e dei campi da rendere obbligatori.



Nota: per sbloccare la schermata Opzioni si deve godere di diritti di accesso come amministratore.

Per rendere obbligatorio un campo:

1. Toccare (**Menu**).
2. Selezionare **Sistema** dall'elenco a discesa.
3. Toccare **Sbloccare**.
4. Immettere la propria password, quindi toccare (**Accetta**).
5. Toccare **Opzioni**.
6. Selezionare un campo prescelto.
7. Toccare il tasto freccia (**Su**) o (**Giù**) per modificare il campo rendendolo "Obbligatorio".
8. Toccare **Fine**.

Messaggi di evento

Di seguito sono indicati i possibili messaggi di evento relativi alla funzione di connessione che potrebbero verificarsi sul dispositivo Cell Saver Elite/Elite+. Per una lista esaustiva dei messaggi di evento, fare riferimento al manuale per l'utente.

Tabella 2 - Messaggi di evento

N. ID	Testo del messaggio di evento
502	Software Update Available (Disponibile aggiornamento software) Spiegazione: Un aggiornamento software è stato scaricato ed è disponibile per l'installazione. Prima che il software venga installato è necessaria la conferma da parte dell'operatore. Note: l'installazione richiede diversi minuti; mentre l'installazione è in corso, non sarà possibile usare il dispositivo. Azione correttiva: Toccare Installare aggiornamento per installare il software ora. oppure Toccare Ignorare aggiornamento per saltare l'installazione del software. Questo messaggio verrà visualizzato di nuovo alla prossima accensione.
503	Software Update Available (Disponibile aggiornamento software) Spiegazione: Impostazioni di sistema e protocollo sono state scaricate e sono disponibili per l'applicazione. Prima che le impostazioni vengano applicate è necessaria la conferma da parte dell'operatore. Azione correttiva: Toccare Applicare aggiornamento per applicare le impostazioni ora. oppure Toccare Ignorare aggiornamento per saltare l'applicazione delle impostazioni. Questo messaggio verrà visualizzato di nuovo alla prossima accensione.
504	Software Download in Progress (Scaricamento software in corso) Spiegazione: È in corso lo scaricamento del nuovo software del dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato normalmente.
505	Settings Applied (Impostazioni applicate) Spiegazione: Le nuove impostazioni di sistema e protocollo sono state applicate.
506	Network Notification (Notifica di rete) Spiegazione: [messaggio personalizzabile]

